

III

(Akty przyjęte na mocy Traktatu UE)

AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

DECYZJA RADY 2007/235/WPZiB

z dnia 16 kwietnia 2007 r.

wprowadzająca w życie wspólne stanowisko 2004/161/WPZiB przedłużające obowiązywanie środków ograniczających w odniesieniu do Zimbabwe

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

Uwzględniając wspólne stanowisko 2004/161/WPZiB ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6, w związku z art. 23 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Poprzez wspólne stanowisko 2002/145/WPZiB ⁽²⁾ oraz rozporządzenie (WE) nr 310/2002 ⁽³⁾ Rada przyjęła środki ograniczające o odniesieniu do Zimbabwe. Środki te przewidują w szczególności zakaz dostaw broni do tego kraju oraz związanej z tym pomocy technicznej, a także zamrożenie majątków określonych osób.
- (2) We wspólnym stanowisku 2004/161/WPZiB Rada przedłużyła obowiązywanie niektórych z wymienionych środków, w szczególności przewidzianych we wspólnym stanowisku 2002/145/WPZiB.
- (3) W trakcie zmian personalnych w rządzie Zimbabwe, które miały miejsce w dniach 6–7 lutego 2007 r., w skład rządu weszło pięć nowych osób. Powinny one w związku z tym zostać objęte środkami ograniczającymi określonymi we wspólnym stanowisku 2004/161/WPZiB.

- (4) Wykaz osób podlegających wspomnianym środkom ograniczającym, zawarty w załączniku do wspólnego stanowiska 2004/161/WPZiB powinien w związku z tym zostać zaktualizowany,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Załącznik do wspólnego stanowiska 2004/161/WPZiB zostaje zastąpiony załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 16 kwietnia 2007 r.

W imieniu Rady

Horst SEEHOFER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 50 z 20.2.2004, str. 66. Wspólne stanowisko ostatnio zmienione wspólnym stanowiskiem 2007/120/WPZiB (Dz.U. L 51 z 20.2.2007, str. 25).

⁽²⁾ Dz.U. L 50 z 21.2.2002, str. 1. Wspólne stanowisko ostatnio zmienione wspólnym stanowiskiem 2003/115/WPZiB (Dz.U. L 46 z 20.2.2003, str. 30).

⁽³⁾ Dz.U. L 50 z 21.2.2002, str. 4. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 743/2003 (Dz.U. L 106 z 29.4.2003, str. 18).

ZAŁĄCZNIK

Wykaz osób, o których mowa w art. 4 i 5 wspólnego stanowiska 2004/161/WPZiB

1. Mugabe, Robert Gabriel prezydent, ur. 21.2.1924 r.
2. Bonyongwe, Happyton dyrektor generalny Centralnej Organizacji Wywiadowczej, ur. 6.11.1960 r.
3. Buka (*alias* Bhuka), Flora minister ds. specjalnych odpowiedzialna za grunty i programy przesiedlenia (była minister stanu w Urzędzie Wiceprezydenta oraz była minister stanu ds. programu reformy rolnej w Urzędzie Prezydenta), ur. 25.2.1968 r.
4. Bvudzijena, Wayne podkomisarz policji, rzecznik policji
5. Chapfika, David wiceminister rolnictwa (były wiceminister finansów), ur. 7.4.1957 r.
6. Charamba, George stały sekretarz w Departamencie Informacji i Propagandy, ur. 4.4.1963 r.
7. Charumbira, Fortune Zefanaya były wiceminister ds. samorządu lokalnego, robót publicznych i gospodarki mieszkaniowej, ur. 10.6.1962 r.
8. Chigudu, Tinaye gubernator prowincji Manicaland
9. Chigwedere, Aeneas Soko minister edukacji, sportu i kultury, ur. 25.11.1939 r.
10. Chihota, Phineas wiceminister przemysłu i handlu międzynarodowego
11. Chihuri, Augustine komisarz policji, ur. 10.3.1953 r.
12. Chimbudzi, Alice członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF)
13. Chimutengwende, Chen minister stanu ds. publicznych i interaktywnych (były minister poczty i telekomunikacji), ur. 28.8.1943 r.
14. Chinamasa, Patrick Anthony minister sprawiedliwości, prawa i spraw parlamentarnych, ur. 25.1.1947 r.
15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza były minister ds. kopalń i rozwoju górnictwa, ur. 14.3.1955 r.
16. Chipanga, Tongesai Shadreck były wiceminister spraw wewnętrznych, ur. 10.10.1946 r.
17. Chitepo, Victoria członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 27.3.1928 r.
18. Chiwenga, Constantine dowódca Wojsk Obrony Zimbabwe, generał (były dowódca armii, generał broni), ur. 25.8.1956 r.
19. Chiweshe, George przewodniczący, ZEC (sędzia Sądu Najwyższego i przewodniczący komitetu ds. sporów dotyczących wytyczania granic), ur. 4.6.1953 r.
20. Chiwewe, Willard Gubernator prowincji Masvingo (były starszy sekretarz ds. operacji specjalnych przy Urzędzie Prezydenta), ur. 19.3.1949 r.
21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya minister ds. samorządu lokalnego, robót publicznych i urbanizacji, ur. 1.8.1952 r.
22. Dabengwa, Dumiso starszy członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. w 1939 r.
23. Damasane, Abigail wiceminister ds. kobiet, równouprawnienia kobiet i mężczyzn oraz rozwoju społeczności
24. Dokora, Lazarus wiceminister szkolnictwa wyższego i uniwersyteckiego, ur. 3.11.1957 r.
25. Georgias, Aguy wiceminister rozwoju gospodarczego, ur. 22.6.1935 r.

26. Goche, Nicholas Tasunungurwa minister służby publicznej, pracy i opieki społecznej (były minister stanu ds. bezpieczeństwa narodowego przy Urzędzie Prezydenta), ur. 1.8.1946 r.
27. Gombe, G. przewodniczący Nadzorczej Komisji Wyborczej
28. Gula-Ndebele, Sobuza były przewodniczący Nadzorczej Komisji Wyborczej
29. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi minister rolnictwa (były minister rozwoju gospodarczego), ur. 8.3.1940 r.
30. Hove, Richard sekretarz ds. gospodarczych w Biurze Politycznym ZANU (PF), ur. w 1935 r.
31. Hungwe, Josaya (*alias* Josiah) Dunira były gubernator prowincji Masvingo, ur. 7.11.1935 r.
32. Kangai, Kumbirai członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 17.2.1938 r.
33. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi gubernator prowincji Harare oraz sekretarz ds. finansowych w Biurze Politycznym ZANU (PF), ur. 25.5.1947 r.
34. Kasukuwere, Saviour wiceminister ds. rozwoju młodzieży i tworzenia miejsc pracy oraz zastępca sekretarza ds. młodzieży w Biurze Politycznym ZANU (PF), ur. 23.10.1970 r.
35. Kaukonde, Ray gubernator prowincji Mashonaland Wschodni, ur. 4.3.1963 r.
36. Kuruneri, Christopher Tichaona były minister finansów i rozwoju gospodarczego, ur. 4.4.1949 r., przebywa obecnie w areszcie
37. Langa, Andrew wiceminister środowiska i turystyki oraz były wiceminister transportu i komunikacji
38. Lesabe, Thenjiwe V. członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. w 1933 r.
39. Machaya, Jason (*alias* Jaison) Max Kokerai były wiceminister ds. kopalń i rozwoju górnictwa, ur. 13.6.1952 r.
40. Made, Joseph Mtakwese minister stanu ds. inżynierii i mechanizacji rolnictwa (były minister rolnictwa i rozwoju wsi), ur. 21.11.1954 r.
41. Madzongwe, Edna (*alias* Edina) ZANU (PF), przewodnicząca Senatu, ur. 11.7.1943 r.
42. Mahofa, Shuvai Ben były wiceminister ds. rozwoju młodzieży, równouprawnienia kobiet i mężczyzn i tworzenia miejsc pracy, ur. 4.4.1941 r.
43. Mahoso, Tafataona przewodnicząca Komisji ds. Kontaktów z Mediami
44. Makoni, Simbarashe zastępca sekretarza generalnego ds. gospodarczych w Biurze Politycznym ZANU (PF) (były minister finansów), ur. 22.3.1950 r.
45. Makwavarara, Sekesai pełniąca obowiązki burmistrza Harare (ZANU – PF)
46. Malinga, Joshua zastępca sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. osób niepełnosprawnych i poszkodowanych, ur. 28.4.1944 r.
47. Maluleke, Titus wiceminister edukacji, sportu i kultury
48. Mangwana, Paul Munyaradzi minister stanu ds. rozdziału majątku i upodmiotowienia, ur. 10.8.1961 r.
49. Manyika, Elliot Tapfumanei minister bez teki (były minister ds. rozwoju młodzieży, równouprawnienia kobiet i mężczyzn i tworzenia miejsc pracy), ur. 30.7.1955 r.
50. Manyonda, Kenneth Vhundukai były wiceminister przemysłu i handlu, ur. 10.8.1934 r.

51. Marumahoko, Reuben wiceminister spraw zagranicznych (były wiceminister spraw wewnętrznych), ur. 4.4.1948 r.
52. Masawi, Ephrahim Sango gubernator prowincji Mashonaland Środkowy
53. Masuku, Angeline gubernator prowincji Matabeleland Południowy, sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. osób niepełnosprawnych i poszkodowanych, ur. 14.10.1936 r.
54. Mathema, Cain gubernator prowincji Bulawayo
55. Mathuthu, Thokozile gubernator prowincji Matabeleland Północny oraz zastępca sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. transportu i opieki społecznej
56. Matiza, Joel Biggie wiceminister ds. gospodarki mieszkaniowej na terenach wiejskich i udogodnień socjalnych, ur. 17.8.1960 r.
57. Matonga, Brighton wiceminister ds. informacji i reklamy, ur. w 1969 r.
58. Matshalaga, Obert wiceminister spraw wewnętrznych (były zastępca ministra spraw zagranicznych), ur. 21 kwietnia 1951 r. w Mhute Kraal – Zvishavane
59. Matshiya, Melusi (Mike) stały sekretarz w ministerstwie spraw wewnętrznych
60. Mavhaire, Dzikamai członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF)
61. Mbiriri, Partson stały sekretarz w ministerstwie samorządu, robót publicznych i urbanizacji
62. Midzi, Amos Bernard (Mugenva) minister ds. kopalń i rozwoju górnictwa (były minister ds. energii i rozwoju sieci energetycznych), ur. 4.7.1952 r.
63. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo minister ds. gospodarki mieszkaniowej na terenach wiejskich i udogodnień socjalnych (były przewodniczący parlamentu), ur. 15.9.1946 r.
64. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi minister spraw wewnętrznych (były wiceminister ds. samorządu lokalnego, robót publicznych i gospodarki mieszkaniowej), ur. 15.11.1949 r.
65. Moyo, Jonathan były minister stanu ds. informacji i propagandy w Urzędzie Prezydenta, ur. 12.1.1957 r.
66. Moyo, July Gabarari były minister ds. energii i rozwoju sieci energetycznych (były minister ds. służby publicznej, pracy i opieki społecznej), ur. 7.5.1950 r.
67. Moyo, Simon Khaya zastępca sekretarza ds. prawnych w Biurze Politycznym ZANU (PF), ur. w 1945 r., ambasador w Republice Południowej Afryki
68. Mpfu, Obert Moses minister przemysłu i handlu międzynarodowego (były gubernator prowincji Matabeleland Północny) zastępca sekretarza ds. bezpieczeństwa narodowego w Biurze Politycznym ZANU (PF), ur. 12.10.1951 r.
69. Msika, Joseph W. wiceprezydent, ur. 6.12.1923 r.
70. Msipa, Cephas George gubernator prowincji Midlands, ur. 7.7.1931 r.
71. Muchena, Olivia Nyembesi (alias Nyembezi) minister stanu ds. nauki i techniki przy Urzędzie Prezydenta (była minister stanu przy urzędzie wiceprezydenta Msiki), ur. 18.8.1946 r.
72. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange minister ds. kobiet, równouprawnienia kobiet i mężczyzn i rozwoju społeczności, sekretarz ds. równouprawnienia kobiet i mężczyzn i kultury w Biurze Politycznym ZANU (PF), ur. 14.12.1958 r.
73. Mudede, Tobaiwa (Tonnoth) dyrektor Centralnego Urzędu Statystycznego, ur. 22.12.1942 r.
74. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo minister szkolnictwa wyższego (były minister spraw zagranicznych), ur. 17.12.1941 r.
75. Mugabe, Grace małżonka Roberta Gabriela Mugabe, ur. 23.7.1965 r.
76. Mugabe, Sabina starszy członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 14.10.1934 r.

77. Muguti, Edwin wiceminister zdrowia i opieki nad dziećmi, ur. w 1965 r.
78. Mujuru, Joyce Teurai Ropa wiceprezydent (była minister zasobów wodnych i rozwoju infrastruktury), ur. 15.4.1955 r.
79. Mujuru, Solomon T.R. starszy członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 1.5.1949 r.
80. Mumbengegwi, Samuel Creighton minister finansów (były minister ds. rozdziału majątku i upodmiotowienia), ur. 23.10.1942 r.
81. Mumbengegwi, Simbarashe minister spraw zagranicznych, ur. 20.7.1945 r.
82. Murerwa, Herbert Muchemwa były minister finansów, ur. 31.7.1941 r.
83. Musariri, Munyaradzi podkomisarz policji
84. Mushohwe, Christopher Chindoti minister transportu i komunikacji (były wiceminister transportu i komunikacji), ur. 6.2.1954 r.
85. Mutasa, Didymus Noel Edwin minister stanu ds. bezpieczeństwa narodowego, reformy rolnej i przesiedleń w Urzędzie Prezydenta, sekretarz ds. administracyjnych w ZANU (PF), ur. 27.7.1935 r.
86. Mutezo, Munacho minister zasobów wodnych i rozwoju infrastruktury
87. Mutinhiri, Ambros (*alias* Ambrose) minister ds. rozwoju młodzieży, równouprawnienia kobiet i mężczyzn i tworzenia miejsc pracy, brygadier w stanie spoczynku
88. Mutinhiri, Tracey wiceminister ds. rozdziału majątku i upodmiotowienia (była wicemarszałek senatu)
89. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza wiceminister ds. rozwoju małych i średnich przedsiębiorstw i tworzenia miejsc pracy, ur. 27.5.1948 r.
90. Muzenda, Tsitsi V. starszy sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 28.10.1922 r.
91. Muzonzini, Elisha brygadier (były dyrektor generalny Centralnej Organizacji Wywiadowczej), ur. 24.6.1957 r.
92. Mzembe, Walter wiceminister zasobów wodnych i rozwoju infrastruktury, ur. 16.3.1964 r.
93. Ncube, Abedinico wiceminister ds. służby publicznej, pracy i opieki społecznej (były wiceminister spraw zagranicznych), ur. 13.10.1954 r.
94. Ndlovu, Naison K. sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. produkcji i pracy, ur. 22.10.1930 r.
95. Ndlovu, Richard zastępca intendenta Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 26.6.1942 r.
96. Ndlovu, Sikhanyiso minister informacji i reklamy (były wiceminister szkolnictwa wyższego i uniwersyteckiego), ur. 20.9.1949 r.
97. Nguni, Sylvester minister rozwoju gospodarczego (były wiceminister rolnictwa), ur. 4.8.1955 r.
98. Nhema, Francis minister środowiska i turystyki, ur. 17.4.1959 r.
99. Nkomo, John Landa przewodniczący parlamentu (były minister ds. operacji specjalnych przy Urzędzie Prezydenta), ur. 22.8.1934 r.
100. Nyambuya, Michael Reuben minister ds. energii i rozwoju sieci energetycznych (były generał broni, gubernator prowincji Manicaland), ur. 23.7.1955 r.
101. Nyanhongo, Magadzire Hubert wiceminister transportu i komunikacji
102. Nyathi, George zastępca sekretarza Biura Politycznego ds. nauki i techniki ZANU (PF)
103. Nyoni, Sithembiso Gile Glad minister ds. rozwoju małych i średnich przedsiębiorstw i tworzenia miejsc pracy, ur. 20.9.1949 r.

104. Parirenyatwa, David Pagwese minister ds. zdrowia i opieki nad dziećmi (były wiceminister), ur. 2.8.1950 r.
105. Patel, Khantibhal zastępca sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. finansowych, ur. 28.10.1928 r.
106. Pote, Selina M. zastępca sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. równouprawnienia kobiet i mężczyzn i kultury
107. Rusere, Tino wiceminister ds. kopalń i rozwoju górnictwa (były wiceminister zasobów wodnych i rozwoju infrastruktury), ur. 10.5.1945 r.
108. Sakabuya, Morris wiceminister ds. samorządu lokalnego, robót publicznych i urbanizacji
109. Sakupwanya, Stanley zastępca sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. zdrowia i opieki nad dziećmi
110. Samkange, Nelson Tapera Crispen gubernator prowincji Mashonaland Zachodni
111. Sandi lub Sachi, E. (?) zastępca sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. kobiet
112. Savanhu, Tendai zastępca sekretarza ZANU (PF) ds. transportu i opieki społecznej, ur. 21.3.1968 r.
113. Sekeramayi, Sydney (*alias* Sidney) Tigere minister obrony, ur. 30.3.1944 r.
114. Sekeremayi, Lovemore główny urzędnik ds. wyborów
115. Shamu, Webster minister stanu ds. wdrażania polityki (były minister stanu ds. wdrażania polityki w Urzędzie Prezydenta), ur. 6.6.1945 r.
116. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. informacji i reklamy, ur. 29.9.1928 r.
117. Shiri, Perence marszałek lotnictwa (siły powietrzne), ur. 1.11.1955 r.
118. Shumba, Isaiiah Masvayamwando wiceminister edukacji, sportu i kultury, ur. 3.1.1949 r.
119. Sibanda, Jabulani były przewodniczący Krajowego Stowarzyszenia Weteranów Wojennych, ur. 31.12.1970 r.
120. Sibanda, Misheck Julius Mpande sekretarz Gabinetu (następca Charlesa Utete, umieszczonego w wykazie pod numerem 126), ur. 3.5.1949 r.
121. Sibanda, Phillip Valerio (*alias* Valentine) dowódca Armii Krajowej Zimbabwe, generał broni ur. 25.8.1956 r.
122. Sikosana, Absolom sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. młodzieży
123. Stamps, Timothy doradca ds. zdrowia w Urzędzie Prezydenta, ur. 15.10.1936 r.
124. Tawengwa, Solomon Chirume zastępca sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Finansowych, ur. 15.6.1940 r.
125. Udenge, Samuel minister stanu ds. przedsiębiorstw państwowych (były wiceminister rozwoju gospodarczego)
126. Utete, Charles przewodniczący Prezydenckiego Komitetu Kontroli nad Gruntami (były sekretarz Gabinetu), ur. 30.10.1938 r.
127. Veterai, Edmore starszy podkomisarz policji, dowódca policji w Harare
128. Zimonte, Paradzai dyrektor ds. więziennictwa, ur. 4.3.1947 r.
129. Zhuwao, Patrick wiceminister nauki i techniki (siostrzeniec prezydenta Mugabe)
130. Zvinavashe, Vitalis członek Biura Politycznego i partyjnego Komitetu ds. rozdziału majątku i upodmiotowienia, ur. 27.9.1943 r.
-